



České vydání

Právní předpisy

Ročník 62

21. října 2019

Obsah

II Nelegislativní akty

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Evropské Rady (EU) 2019/1740 ze dne 18. října 2019 o jmenování prezidenta Evropské centrální banky** 1
- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/1741 ze dne 23. září 2019, kterým se stanoví formát a četnost údajů, které mají členské státy poskytovat pro účely ohlašování podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES (oznámeno pod číslem C(2019) 6745) ⁽¹⁾** 3
- ★ **Prováděcí Rozhodnutí Komise (EU) 2019/1742 ze dne 17. října 2019 o souladu jednotkových sazeb pro oblasti zpoplatnění s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013 (oznámeno pod číslem C(2019) 7333) ⁽¹⁾** 9
- ★ **Rozhodnutí Evropské Centrální Banky (EU) 2019/1743 ze dne 15. října 2019 o úročení přebytečných rezerv a některých vkladů (přepracované znění) (ECB/2019/31)** 12

Opravy

- ★ **Oprava nařízení Rady (EU) 2019/1716 ze dne 14. října 2019 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui (Úř. věst. L 262, 15.10.2019)** 15

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ RADY (EU) 2019/1740

ze dne 18. října 2019

o jmenování prezidenta Evropské centrální banky

EVROPSKÁ RADA,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 283 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Rady Evropské unie ⁽¹⁾,s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,s ohledem na stanovisko Rady guvernérů Evropské centrální banky ⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Funkční období prezidenta Evropské centrální banky pana Maria DRAGHIHO, jmenovaného rozhodnutím Evropské rady 2011/386/EU ⁽⁴⁾, skončí dne 31. října 2019, a proto je třeba jmenovat nového prezidenta Evropské centrální banky.
- (2) Evropská rada si přeje jmenovat paní Christine LAGARDEOVOU, o níž má za to, že splňuje všechny požadavky uvedené v čl. 283 odst. 2 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Paní Christine LAGARDEOVÁ je jmenována prezidentkou Evropské centrální banky na funkční období osmi let od 1. listopadu 2019.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude vyhlášeno v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 235, 12.7.2019, s. 1.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 17. září 2019 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. C 258, 1.8.2019, s. 2.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Evropské rady 2011/386/EU ze dne 24. června 2011 o jmenování prezidenta Evropské centrální banky (Úř. věst. L 173, 1.7.2011, s. 8).

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. října 2019.

Za Evropskou radu
předseda
D. TUSK

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/1741**ze dne 23. září 2019,****kterým se stanoví formát a četnost údajů, které mají členské státy poskytovat pro účely ohlašování podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES***(oznámeno pod číslem C(2019) 6745)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 ze dne 18. ledna 2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 166/2006 (dále jen „nařízení“) členské státy poskytují Komisi údaje o únicích a přenosech znečišťujících látek z velkých průmyslových provozoven. Komise tyto údaje kompiluje v elektronickém a veřejně dostupném evropském registru úniků a přenosů znečišťujících látek (dále jen „E-PRTR“), aby usnadnila účast veřejnosti na rozhodování v oblasti životního prostředí a omezování znečištění životního prostředí.
- (2) Za účelem zvýšení soudržnosti s podáváním zpráv podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích⁽²⁾, jejichž formát, četnost a obsah jsou stanoveny prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2018/1135⁽³⁾, bylo nařízení změněno nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1010⁽⁴⁾ (dále jen „pozměňující nařízení“) s cílem svěřit Komisi prováděcí pravomoci ke stanovení informací, které mají být podle nařízení poskytovány, a zrušení formátu ohlašování, jenž je v současnosti ve zmíněném nařízení stanoven.
- (3) Pozměňující nařízení kladlo důraz na to, že je nanejvýš důležité umožnit občanům Unie urychlený přístup k informacím o životním prostředí a že je nezbytné, aby členské státy a Komise zveřejňovaly údaje tak rychle, jak je to technicky možné. Pozměňující nařízení rovněž určilo, že by měly členské státy podávat zprávy nejpozději jedenáct měsíců od konce roku, a stanovilo cíl zajistit dostupnost informací do tří měsíců od konce roku, přičemž tohoto cíle mělo být dosaženo mimo jiné prostřednictvím prováděcího aktu podle nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 33, 4.2.2006, s. 1.⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2018/1135 ze dne 10. srpna 2018, kterým se stanoví druh, formát a četnost informací, které mají členské státy zpřístupnit pro účely podávání zpráv o provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích (Úř. věst. L 205, 14.8.2018, s. 40).⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1010 ze dne 5. června 2019 o sladění povinností podávání zpráv v oblasti právních předpisů souvisejících s politikou životního prostředí a o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 a (EU) č. 995/2010, směrnic Evropského parlamentu a Rady 2002/49/ES, 2004/35/ES, 2007/2/ES, 2009/147/ES a 2010/63/EU, nařízení Rady (ES) č. 338/97 a (ES) č. 2173/2005 a směrnice Rady 86/278/EHS (Úř. věst. L 170, 25.6.2019, s. 115).

- (4) Stávající postupy a informační technologie používaná pro ohlašování mají za cíl zajistit vysokou kvalitu údajů obsažených jak ve vnitrostátních registrech úniků a přenosů znečišťujících látek, tak v E-PRTR. Cílem zveřejňovat informace v E-PRTR dříve by mělo být dále podpořeno poskytování informací vysoké kvality. Jelikož si tento cíl žádá uplatnění postupného přístupu a pečlivou přípravu, včetně testování nových metod ohlašování a vývoje nových nástrojů pro ohlašování, zejména pro účely ověřování a kontroly kvality poskytnutých údajů, měly by být přezkoumány lhůty pro ohlašování, a to s ohledem na pokrok v oblasti informačních technologií, výsledky pilotního testování a osvědčené postupy členských států.
- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 19 nařízení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Informace stanovené v příloze se poprvé předkládají za ohlašovací rok 2019, není-li v uvedené příloze stanoveno jinak.

Členské státy poskytují informace stanovené v příloze za použití zvláštního elektronického formátu, který má být pro účely tohoto ohlašování vypracován.

Administrativní informace stanovené v oddílech 1 až 4 přílohy se Komisi předkládají nejpozději do 30. září následujícího ohlašovacího roku.

Tematické informace stanovené v oddílech 5 až 10 přílohy se Komisi předkládají nejpozději do 30. listopadu následujícího ohlašovacího roku.

Článek 2

Toto rozhodnutí se přezkoumá nejpozději k 31. prosinci 2024 za účelem posouzení proveditelnosti směřování k cíli zveřejňovat údaje E-PRTR dříve. Tento přezkum zahrnuje výměnu informací mezi členskými státy, Komisí a Evropskou agenturou pro životní prostředí týkajících se vnitrostátních osvědčených postupů a dostupných technik a nástrojů, jež umožňují dřívější ohlašování.

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 23. září 2019.

Za Komisi
Karmenu VELLA
člen Komise

PŘÍLOHA,

kteřou se stanoví formát a četnost údajů, které mají členské státy poskytovat pro účely ohlašování podle nařízení (ES) č. 166/2006

Poznámka:

Členské státy mohou označit informace, jež považují za důvěrné, a uvést důvody, jež mají zabránit Komisi ve zveřejnění takových informací.

A. Administrativní informace

1.	Identifikační údaje ohlašovatele	
	Druh	Formát
1.1	Identifikátor země	Určení země, v níž se nachází ohlašovaná provozovna.
1.2	Ohlašovací rok	Kalendářní rok, k němuž se ohlašování vztahuje.
2.	Identifikační údaje provozovny ⁽¹⁾, ⁽²⁾	
	Druh	Formát
2.1	inspireId	Jednoznačný identifikátor provozovny, který splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ⁽³⁾
2.2	thematicId ⁽⁴⁾	Tematický identifikátor objektu.
2.3	Identifikátor systému obchodování s emisemi	Pokud zařízení částečně nebo zcela spadá pod směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ⁽⁵⁾ , identifikátor používaný pro podávání zpráv podle uvedené směrnice.
2.4	Název zařízení	Úřední název, vlastní jméno nebo obvyklý název provozovny.
2.5	Název mateřské společnosti	Mateřskou společností je společnost, která vlastní nebo ovládá společnost provozující provozovnu (například tím, že má v držení více než 50 % základního kapitálu společnosti nebo většinové hlasovací právo akcionářů či společníků) – viz směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/34/EU ⁽⁶⁾ .
2.6	Adresa	Poštovní adresa provozovny s uvedením čísla budovy, ulice, města, poštovního směrovacího čísla a státu.
2.7	Geometrie	Zeměpisná šířka a délka (údaje o přibližném středu provozovny) vyjádřená s odkazem na souřadnicový referenční systém ETRS89 (2D)-EPSG:4258 s přesností na 5 desetinných míst.
2.8	Oblast povodí	Identifikátor kódu a/nebo jméno přiřazené k povodí vodního toku.
2.9	Funkce	Činnosti, jimiž se provozovna zabývá. Funkce je popsána jako činnosti provozovny vyjádřené kódy NACE.
2.10	Činnosti E-PRTR podle přílohy I	Činnosti podle přílohy I, jež se v provozovně provádí, s uvedením hlavní činnosti a všech ostatních činností.
2.11	Stav	Provozní stav provozovny.
2.12	Objem výroby ⁽⁷⁾ , ⁽⁸⁾	
2.13	Počet provozních hodin za rok ⁽⁹⁾	Nepovinný údaj.

2.14	Počet zaměstnanců ⁽¹⁰⁾	Nepovinný údaj.
2.15	Adresa webových stránek	Webové stránky provozovny nebo mateřské společnosti, na nichž je uvedena zpráva o vlivech na životní prostředí nebo prohlášení EMAS provozovny nebo mateřské společnosti.
2.16	Poznámky	Veškeré další relevantní informace. Nepovinný údaj.
3.	Informace o příslušném orgánu E-PRTR pro danou provozovnu	
	Druh	Formát
3.1	Název příslušného orgánu	
3.2	Adresa příslušného orgánu	Poštovní adresa s uvedením čísla budovy, ulice, města, poštovního směrovacího čísla a státu.
3.3	E-mailová adresa příslušného orgánu	
3.4	Telefonní číslo příslušného orgánu	
4.	Informace, jestliže je provozovna E-PRTR součástí „výrobního místa“ nebo se s ním shoduje ⁽¹¹⁾	
	Druh	Formát
4.1	inspireId	Jednoznačný identifikátor výrobního místa, který splňuje požadavky směrnice 2007/2/ES.
4.2	thematicId ⁽¹²⁾	Tematický identifikátor objektu výrobního místa.
4.3	Geometrie	Zeměpisná šířka a délka (údaje o přibližném středu výrobního místa) vyjádřená s odkazem na souřadnicový referenční systém ETRS89 (2D)-EPSG:4258 s přesností na 5 desetinných míst.
4.4	Název výrobního místa	Úřední název, vlastní jméno nebo obvyklý název výrobního místa.
B. Tematické informace		
5.	Údaje o únicích do ovzduší – pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu uvedenou v příloze II nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
5.1	Název znečišťující látky	V souladu s přílohou II nařízení (ES) č. 166/2006.
5.2	Celková hmotnost úniků	Celková hmotnost jednotlivých znečišťujících látek v případě všech úniků ze všech zdrojů v provozovně (v kg/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
5.3	Hmotnost havarijních úniků	Část „celkové hmotnosti úniků“ pocházející z havárií (v kg/rok).
6.	Údaje o únicích do vody – pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu uvedenou v příloze II nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
6.1	Název znečišťující látky	V souladu s přílohou II nařízení (ES) č. 166/2006.
6.2	Celková hmotnost úniků	Celková hmotnost jednotlivých znečišťujících látek v případě všech úniků ze všech zdrojů v provozovně (v kg/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.

6.3	Hmotnost havarijních úniků	Část „celkové hmotnosti úniků“ pocházející z havárií (v kg/rok).
7.	Údaje o únicích do půdy – pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu uvedenou v příloze II nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
7.1	Název znečišťující látky	V souladu s přílohou II nařízení (ES) č. 166/2006.
7.2	Celková hmotnost úniků	Celková hmotnost jednotlivých znečišťujících látek v případě všech úniků ze všech zdrojů v provozovně (v kg/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
7.3	Hmotnost havarijních úniků	Část „celkové hmotnosti úniků“ pocházející z havárií (v kg/rok).
8.	Přenos v odpadních vodách určených k čištění mimo lokalitu – pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu uvedenou v příloze II nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
8.1	Název znečišťující látky	V souladu s přílohou II nařízení (ES) č. 166/2006.
8.2	Celková hmotnost přenosů	Celková hmotnost jednotlivých znečišťujících látek v případě všech přenosů z provozovny (v kg/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
9.	Přenosy nebezpečného odpadu mimo lokalitu – v případě překročení prahové hodnoty uvedené v čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
9.1	V rámci země k využití (R)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
9.2	V rámci země k odstranění (D)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
9.3	Do jiných zemí k využití (R)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto. Název a adresa subjektu provádějícího využití. Adresa lokality využití, která přenos přijme.
9.4	Do jiných zemí k odstranění (D)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto. Název a adresa subjektu provádějícího odstranění. Adresa lokality odstranění, která přenos přijme.

10.	Přenos nikoliv nebezpečného odpadu mimo lokalitu – v případě překročení prahové hodnoty uvedené v čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 166/2006	
	Druh	Formát
10.1	K využití (R)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.
10.2	K odstranění (D)	Celková hmotnost přenosů (v tunách/rok). Použitá metoda kvantifikace: měřeno (s uvedením analytické metody); vypočteno (s uvedením metody); odhadnuto.

(¹) Jedná se o „výrobní zařízení“, které je definováno v příloze IV bodě 8.2.1 nařízení Komise (EU) č. 1253/2013 ze dne 21. října 2013, kterým se mění nařízení (EU) č. 1089/2010, kterým se provádí směrnice 2007/2/ES, pokud jde o interoperabilitu sad prostorových dat a služeb prostorových dat (Úř. věst. L 331, 10.12.2013, s. 1), jako „[j]edna nebo více instalací na stejném místě, které jsou provozovány stejnou fyzickou nebo právnickou osobou a které jsou navrženy, vyrobeny nebo nainstalovány tak, aby sloužily konkrétním výrobním nebo průmyslovým účelům, včetně veškeré infrastruktury, vybavení a materiálů“ a na které se vztahuje nařízení (ES) č. 166/2006.

(²) Vztahuje-li se na provozovnu rovněž směrnice 2010/75/EU, představuje právní základ pro poskytování těchto informací prováděcí rozhodnutí (EU) 2018/1135.

(³) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

(⁴) Toto pole má v rámci INSPIRE násobnost 0-1, a není proto povinné.

(⁵) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, 32).

(⁶) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/34/EU ze dne 26. června 2013 o ročních účetních závěrkách, konsolidovaných účetních závěrkách a souvisejících zprávách některých forem podniků, o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES a o zrušení směrnice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Úř. věst. L 182, 29.6.2013, s. 19).

(⁷) Nepovinné pro ohlašovací roky 2019 a 2020. Od ohlašovacího roku 2021 je ohlašování povinné u odvětví, v jejichž případě Komise stanovila jednotky a parametry pro účely ohlašování.

(⁸) Aniž jsou dotčeny platné právní předpisy EU o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí, nebudou jednotlivé údaje prostřednictvím E-PRTR zveřejňovány.

(⁹) Viz výše č. 7.

(¹⁰) Viz výše č. 7.

(¹¹) Jedná se o „výrobní místo“, které je definováno v příloze IV bodě 8.2.4 nařízení (EU) č. 1253/2013 jako „[v]eškeré pozemky nacházející se v určité zeměpisné poloze, kde je výrobní zařízení umístěno nebo má být umístěno. Zahrnují veškerou infrastrukturu, vybavení a materiál“ a na které se vztahuje nařízení (ES) č. 166/2006.

(¹²) Toto pole má v rámci INSPIRE násobnost 0-1.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/1742**ze dne 17. října 2019****o souladu jednotkových sazeb pro oblasti zpoplatnění s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013***(oznámeno pod číslem C(2019) 7333)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004 o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi (nařízení o poskytování služeb) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 391/2013 ze dne 3. května 2013, kterým se stanoví společný systém poplatků za letové navigační služby ⁽²⁾, a zejména na čl. 17 odst. 1 písm. d) a e) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 391/2013 stanoví společný systém poplatků za letové navigační služby. Společný systém poplatků je klíčovou součástí úsilí vynakládaného za účelem naplnění cílů systému sledování výkonnosti zřízeného článkem 11 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ⁽³⁾ a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 390/2013 ⁽⁴⁾.
- (2) Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/132/EU ⁽⁵⁾ stanoví výkonnostní cíle na úrovni Unie, včetně cíle efektivity nákladů na traťové navigační služby, vyjádřeného ve stanovených jednotkových nákladech na poskytování uvedených služeb na druhé referenční období 2015–2019.
- (3) Podle ustanovení čl. 17 odst. 1 písm. b) a c) prováděcího nařízení (EU) č. 391/2013 má Komise posoudit jednotkové sazby pro oblasti zpoplatnění, které členské státy předložily Komisi v souladu s čl. 9 odst. 1 a 2 uvedeného prováděcího nařízení. Uvedené posouzení se týká souladu uvedených jednotkových sazeb s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013.
- (4) Za podpory oddělení Eurocontrolu pro ověřování výkonnosti a Ústřední kanceláře Eurocontrolu pro letové poplatky, s využitím údajů a dodatečných informací, které členské státy poskytly do 1. června 2018 a 1. listopadu 2018, posoudila Komise jednotkové sazby na rok 2019. Posouzení Komise také zohlednilo vysvětlení a opravy jednotkových sazeb pro traťové navigační služby na rok 2019 provedené členskými státy.
- (5) Kypr, Řecko, Malta a Itálie jako členové funkčního bloku vzdušného prostoru (FAB) BlueMed předložily dne 21. prosince 2018 další revidované výkonnostní cíle, založené na nápravných opatřeních v oblastech, kde byla vyžadována, a Komise je následně posoudila. V klíčové oblasti výkonnosti týkající se kapacity Komise posoudila konzistentnost těchto dalších revidovaných cílů z hlediska zpoždění na trati pro účely uspořádání toku letového provozu se všemi kritérii stanovenými v bodě 4 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) č. 390/2013. Uvedené posouzení prokázalo, že další revidované cíle jsou v souladu s příslušnými výkonnostními cíli celé Unie. Komise o tom informovala dotčené členské státy. Itálie by proto měla být rovněž informována o tom, že jednotková sazba na rok 2018 je v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 391/2013 ze dne 3. května 2013, kterým se stanoví společný systém poplatků za letové navigační služby (Úř. věst. L 128, 9.5.2013, s. 31).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004, kterým se stanoví rámec pro vytvoření jednotného evropského nebe (rámcové nařízení) (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 390/2013 ze dne 3. května 2013, kterým se stanoví systém sledování výkonnosti letových navigačních služeb a funkcí sítě (Úř. věst. L 128, 9.5.2013, s. 1).

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/132/EU ze dne 11. března 2014, kterým se stanoví výkonnostní cíle pro síť uspořádání letového provozu a varovné prahové hodnoty na úrovni Evropské unie na druhé referenční období 2015–2019 (Úř. věst. L 71, 12.3.2014, s. 20).

- (6) Řecké orgány Komisi ujistily, že stanovené náklady zahrnuté do jednotkových sazeb na rok 2017 a 2018 jsou v souladu s nařízením (EU) č. 391/2013. Řecko by mělo být informováno, že na základě aktuálně dostupných informací jsou traťové jednotkové sazby pro oblasti zpoplatnění Řecka na rok 2017 a 2018 v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013.
- (7) Komise rovněž v souladu s čl. 17 odst. 1 písm. d) prováděcího nařízení (EU) č. 391/2013 zjistila, že traťové jednotkové sazby pro oblasti zpoplatnění na rok 2019, které předložily Belgie, Bulharsko, Česko, Dánsko, Německo, Estonsko, Irsko, Řecko, Španělsko, Francie, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Nizozemsko, Rakousko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Finsko, Švédsko a Spojené království, jsou v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013. Uvedené členské státy by měly být o tomto zjištění informovány.
- (8) Zjištěním a oznámením, že jednotkové sazby pro oblasti zpoplatnění jsou v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013, není dotčen průběžný přezkum a šetření podle v článku 16 nařízení (ES) č. 550/2004,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Jednotkové sazby pro oblasti zpoplatnění traťových navigačních služeb na rok 2019 uvedené v příloze tohoto rozhodnutí jsou v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013.

Článek 2

Jednotková sazba pro oblast zpoplatnění traťových navigačních služeb Itálie na rok 2018 ve výši 79,98 EUR je v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013. Jednotkové sazby pro oblast zpoplatnění traťových navigačních služeb Řecka na rok 2017 ve výši 29,95 EUR a na rok 2018 ve výši 31,47 EUR jsou v souladu s prováděcími nařízeními (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 17. října 2019.

Za Komisi
Violeta BULC
členka Komise

PŘÍLOHA

Traťové jednotkové sazby na rok 2019

	Oblast zpoplatnění	Traťová jednotková sazba na rok 2019 v národní měně *
1	Belgie – Lucembursko	67,55
2	Bulharsko	61,17
3	Česko	1029,20
4	Dánsko	425,18
5	Německo	63,63
6	Estonsko	29,17
7	Irsko	28,12
8	Řecko	30,45
9	Španělsko – Kanárské ostrovy	49,82
10	Španělsko – pevninské	61,19
11	Francie	60,81
12	Chorvatsko	313,27
13	Itálie	77,96
14	Kypr	31,84
15	Lotyšsko	27,02
16	Litva	42,75
17	Maďarsko	9 765,46
18	Malta	22,37
19	Nizozemsko	56,77
20	Rakousko	67,74
21	Polsko	175,02
22	Portugalsko	24,68
23	Rumunsko	140,60
24	Slovinsko	59,51
25	Slovensko	49,69
26	Finsko	49,88
27	Švédsko	530,55
28	Spojené království	52,00

(¹) * Tyto jednotkové sazby nezahrnují administrativní jednotkovou sazbu pro fakturační náklady a náklady na výběr poplatků podle čl. 18 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 391/2013, která se vztahuje na státy, které jsou stranami Mnohostranné úmluvy Eurocontrolu o letových poplatcích.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2019/1743**ze dne 15. října 2019****o úročení přebytečných rezerv a některých vkladů (přepřacované znění) (ECB/2019/31)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na čl. 3.1 první odrážku a články 17 až 19 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí ECB/2014/23 ⁽¹⁾ bylo podstatně změněno ⁽²⁾. Vzhledem k tomu, že je v něm třeba provést další změny, mělo by být toto rozhodnutí v zájmu srozumitelnosti přepřacováno.
- (2) Rada guvernérů může upravit úročení všech nebo části přebytečných rezerv institucí. Dne 12. září 2019 Rada guvernérů rozhodla o zavedení dvouřádkového systému úročení přebytečných rezerv, v jehož rámci se na část přebytečné likvidity institucí, tj. rezerv převyšujících povinné minimální rezervy, nebude vztahovat záporné úročení ve výši sazby platné pro vkladovou facilitu. Rada guvernérů konkrétně rozhodla, že tato sazba se nebude vztahovat na objem přebytečných rezerv ve výši stanoveného násobku povinných minimálních rezerv institucí. Rada guvernérů rozhodla, že počáteční výši násobitele „m“ povinných minimálních rezerv institucí, který se použije k výpočtu vyňaté části přebytečných rezerv, stanoví pro všechny způsobilé instituce na 6 a počáteční úrokovou sazbu, která se uplatní na vyňaté přebytečné rezervy, stanoví na nula procent. Násobitel „m“ i úrokovou sazbu, která se uplatní na vyňaté přebytečné rezervy, může Rada guvernérů časem měnit.
- (3) Rozhodnutí zavést dvouřádkový systém úročení přebytečných rezerv má za cíl podpořit bankovní transmisní kanál měnové politiky a současně zachovat pozitivní příspěvek záporných úrokových sazeb k akomodačnímu nastavení měnové politiky a trvalé udržitelné konvergenci inflace směrem k cíli Evropské centrální banky (ESB). Dvouřádkový systém tak zajišťuje, aby náklady institucí spojené se zápornými sazbami nenarušily hladkou, převážně bankovní transmisí měnové politiky v celé eurozóně,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Úročení přebytečných rezerv**

1. Rezervy institucí, na které se vztahuje článek 2 nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) ⁽³⁾ a které přesahují rezervy podle nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ⁽⁴⁾ a nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) (dále jen „přebytečné rezervy“), se úročí sazbou ve výši nula procent, nebo sazbou vkladové facility podle toho, která z těchto sazeb je nižší.

2. Pravidlo o úročení uvedené v odstavci 1 se nevztahuje na část přebytečných rezerv instituce na jejich účtech minimálních rezerv ve smyslu článků 1 a 6 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) až do výše násobku povinných minimálních rezerv příslušné instituce (dále jen „úleva“). Násobitel „m“, který se použije k výpočtu úlevy, a úrokovou sazbu, která se uplatní na vyňaté přebytečné rezervy, stanoví Rada guvernérů a následně se zveřejňují na internetových stránkách ECB. Není-li stanoveno jinak, platí jakákoli úprava násobitele „m“ a/nebo úrokové sazby, která se uplatní na

⁽¹⁾ Rozhodnutí ECB/2014/23 ze dne 5. června 2014 o úročení vkladů, zůstatků a přebytečných rezerv (Úř. věst. L 168, 7.6.2014, s. 115).

⁽²⁾ Viz příloha I.

⁽³⁾ Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 ze dne 12. září 2003 o uplatňování minimálních rezerv (ECB/2003/9) (Úř. věst. L 250, 2.10.2003, s. 10).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ze dne 23. listopadu 1998 o uplatňování minimálních rezerv Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 1).

vyňaté přebytečné rezervy, od udržovacího období, jež následuje po oznámení rozhodnutí Rady guvernérů. Výše vyňatých přebytečných rezerv se určí na základě průměrných denních konečných zůstatků na účtech minimálních rezerv dané instituce během udržovacího období ve smyslu článku 1 a 6 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9). Prostředky uložené pomocí vkladové facility Eurosystému se nepovažují za přebytečné rezervy.

3. Úroky splatné nebo získané z vyňatých i nevyňatých přebytečných rezerv se odepíší z účtu minimálních rezerv příslušné instituce, nebo se případně vyplátí, druhý obchodní den národní centrální banky po uplynutí udržovacího období, za něž se úroky počítaly.

4. V případě institucí, které drží povinné minimální rezervy přes zprostředkovatele podle článku 10 nebo 11 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9), se úleva vypočítá způsobem stanoveným v tomto odstavci. Násobitel „m“, který se použije k výpočtu úlevy, se uplatní na úhrnnou výši povinných minimálních rezerv, které má držet příslušný zprostředkovatel svým jménem a jménem všech institucí, pro něž drží povinné minimální rezervy podle článku 10 nebo 11 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9). Úroková sazba, která se uplatní na vyňaté přebytečné rezervy, se použije jen na přebytečné rezervy vedené na účtech minimálních rezerv příslušného zprostředkovatele ve smyslu článků 1 a 6 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

Článek 2

Úročení některých vkladů u ECB

Účty vedené u ECB v souladu s rozhodnutím ECB/2003/14 ⁽⁵⁾, rozhodnutím ECB/2010/31 ⁽⁶⁾ a rozhodnutím ECB/2010/17 ⁽⁷⁾ se nadále úročí sazbou vkladové facility. Pokud však vklady mají být podle právních nebo smluvních pravidel platných pro příslušnou facility vedeny na těchto účtech přede dnem, kdy musí být platba provedena, úročí se tyto vklady během tohoto období před provedením platby sazbou ve výši nula procent, nebo sazbou vkladové facility podle toho, která z těchto sazeb je vyšší.

Článek 3

Zrušení

1. Rozhodnutí ECB/2014/23 se zrušuje.
2. Odkazy na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto rozhodnutí v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se od sedmého udržovacího období rezerv v roce 2019, které začíná 30. října 2019.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 15. října 2019.

Za Radu guvernérů ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

⁽⁵⁾ Rozhodnutí ECB/2003/14 ze dne 7. listopadu 2003 o správě přijatých a poskytnutých úvěrů sjednaných Evropským společenstvím v rámci systému střednědobé finanční pomoci (Úř. věst. L 297, 15.11.2003, s. 35).
⁽⁶⁾ Rozhodnutí ECB/2010/31 ze dne 20. prosince 2010 o otevírání účtů k uskutečňování plateb v souvislosti s úvěry poskytovanými EFSF členskými státy, jejichž měnou je euro (Úř. věst. L 10, 14.1.2011, s. 7).
⁽⁷⁾ Rozhodnutí ECB/2010/17 ze dne 14. října 2010 o správě výpůjčních a úvěrových operací prováděných Uníí v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 275, 20.10.2010, s. 10).

PŘÍLOHA I

Zrušené rozhodnutí a jeho změna

Rozhodnutí ECB/2014/23	Úř. věst. L 168, 7.6.2014, s. 115.
Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2015/509 (ECB/2015/9)	Úř. věst. L 91, 2.4.2015, s. 1.

PŘÍLOHA II

Srovnávací tabulka

Rozhodnutí ECB/2014/23	Toto rozhodnutí
Článek 1	—
Článek 2	Článek 1
Článek 3	—
Článek 4	—
Článek 5	Článek 2
—	Článek 3
Článek 6	Článek 4
—	Příloha I
—	Příloha II

OPRAVY

Oprava nařízení Rady (EU) 2019/1716 ze dne 14. října 2019 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui*(Úřední věstník Evropské unie L 262 ze dne 15. října 2019)*

Strana 1, poznámka pod čarou 1:

místo: „(1) Viz strana ... v tomto čísle Úředního věstníku.“,*má být:* „(1) Viz strana 58 v tomto čísle Úředního věstníku.“,

Strana 7, podpis:

místo: „předseda
F. MOGHERINI“,*má být:* „předsedkyně
F. MOGHERINI“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURGO

CS